

# Le Troumpetaire

JOURNAL D'INFORMATIONS LOCALES DE FUVEAU ET DE LA VALLEE DE L'ARC

3<sup>me</sup> année N°15 AVRIL 84 - ISSN 0293-5805



AGENCE AKNINE  
TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

des professionnels 6, Cours Victor Leydet  
à votre service 13710 FUVEAU  
Tél. (42) 58.52.63

## Le Troumpetaire N°15

(N°1 pour la région Haut de l'Arc, Gréasque)

Nous tenons parole : ce mois-ci nous vous donnons des informations sur Fuveau, mais aussi sur Gréasque, Peynier, Châteauneuf-le-Rouge, Rousset, Trets.

A chaque numéro nous essaierons de traiter un sujet d'intérêt général (sport, activités culturelles, etc...) Aujourd'hui la Musique dans la Vallée de l'Arc. Parallèlement nous braquerons notre projecteur sur une association marquante d'un de nos villages : ce mois-ci nos colonnes s'ouvrent au Centre Culturel de Gréasque qui présente un grand éventail d'activités.

Soyez patient, bientôt nous présenterons votre association favorite.

## MUSIQUE AU VILLAGE

Les nouveaux venus dans nos villages doivent souvent s'étonner en pénétrant dans un cercle philharmonique, car si la dénomination de cercle n'est pas usurpée, ils n'ont plus de philharmonique que le nom ; et quand le nouvel arrivant questionne, inmanquablement on lui répond que, dans le temps ça marchait très fort, que les sorties étaient nombreuses, que untel y jouait du trombone, tel autre, votre voisin, était la meilleure trompette et que c'était le bon temps. Mais alors, que s'est-il passé ? La télé, mon bon Monsieur ! La voiture et la télé...

Les musiques philharmoniques ont fonctionné jusqu'au début des années soixante et puis chacun a rangé son instrument dans son étui, bien astiqué pour le cas où...

Alors les fanfares, les kiosques à musique, terminé ? Mais non, mais non ; en regardant de plus près on s'aperçoit que tous nos villages ont une activité musicale. Ce qui a changé, c'est la mobilité des gens ; jadis si vous

FUVEAU - TRET - PEYNIER - LES MICHEL  
- ROUSSET - PUYLOUBIER - POURCIEUX -  
- POURRIERES - LE THOLONET - PALETTE - MEYREUIL  
- LA BARQUE - GREASQUE - BELCODENE -  
- ST SAVOURNIN - MIMET - CHATEAUNEUF -  
- LA BOUILLADISSE - ST ZACHARIE - PEYPIN -  
- LA DESTROUSSE - ST MAXIMIN

SUIT. P. 16 →

## OUVERTURE !

AGENCE ROUSSET IMMOBILIER

TOUTES TRANSACTIONS

Raymonde MARTINEZ

AGENT IMMOBILIER

16, rue de Puylobier  
13790 ROUSSET

☎ (42) 29.01.57

## TELE-PROVENCE

FUVEAU 58.74.53 LUC REBOLLE

Dépannage T.V. à Domicile  
Magasin ouvert Dimanche Matin

V.2000  
Vidéo-club

la k7  
25f

# DECHARGES !?

**vous avez dit  
sauvages ?**

**STOP... OBJETS RAMPANTS IDENTIFIES.  
STOP... PROPRIETAIRES NON IDENTIFIES.**

Magnifiques... oui vraiment magnifiques les alentours de sa demeure. Les massifs bien taillés, colorés à merveille, émergeaient de l'ocre crépis de sa clôture sans défaut. Son petit chez lui lui convenait et il aimait vagabonder dans ce petit monde dont le dénominateur commun était la netteté.

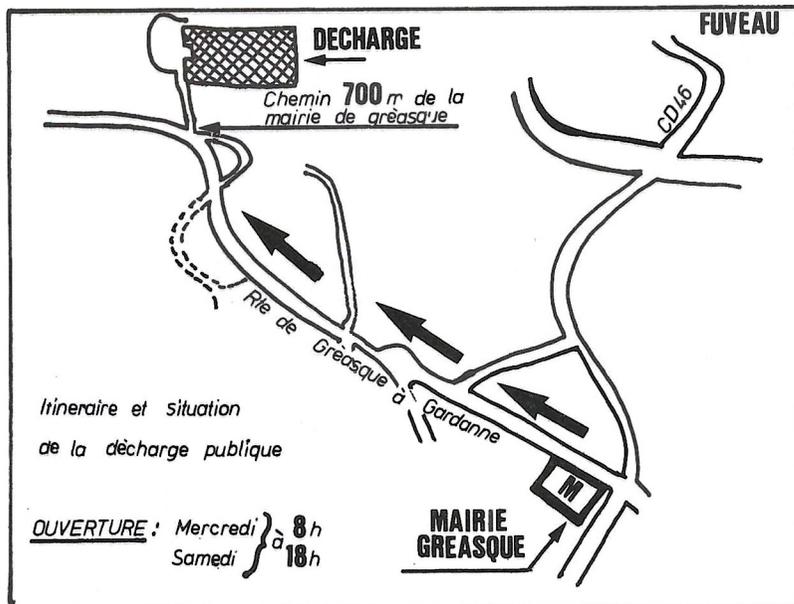
MAIS QUE NE FALLAIT-IL PAS COMMETTRE POUR PRESERVER CET EQUILIBRE ?

Il attendit la tombée de la nuit, inquiet, regardant autour de lui. Ce n'était pourtant pas nécessaire. Les grands arbres empêchaient tout vis-à-vis. Il se décida enfin à charger le volumineux coffre de son véhicule. Il démarra doucement, pestant contre le bruit que pouvait émettre son moteur et s'en alla. Il découvrit, à l'orée de ce qui fut jadis avant l'incendie, une pinède parsemée de chenaies, l'endroit idéal. Son cœur battait très fort. Le forfait qu'il allait commettre contredisait les quelques phrases moralistes dictées par sa vieille maîtresse au temps du primaire. Il se décida brusquement... mettant bas : gravats, vieux poêle, matelas et s'enfuit passant rapidement devant la pancarte rectangulaire dressée au pied de quelques buissons et sur laquelle son regard fugitif y lu «LE PIN DE LUQUET».

Cet acte, innommable, est pourtant sans cesse répété. Longtemps on a pu penser que de tels actes ne pouvaient être commis que par des «extérieurs» à la commune jusqu'au jour... où des Fuvelains furent pris en flagrant délit.

COMMENT SE DEBARASSER DES OBJETS OU AUTRES DETRITUS HORS NORMES (DIMENSION OU NATURE) ?

- 1) L'enlèvement des MONSTRES a lieu le premier mercredi de chaque mois à domicile. Pour cela se faire inscrire à la mairie.
- 2) La décharge publique contrôlée de FUYEAU-GREASQUE est à votre disposition les mercredi et samedi de 8 à 18 heures sans autorisation préalable.



**NOUVEAUX DECORS  
des affaires en or**

**-15%\***

Sur les produits de protection  
du bois (impré-bois)

**Jusqu'au 30 avril !**

\* Pour les lecteurs du Troumpétaire n°15

**Exemple**

**stock limité**

1 litre gallia-colon (neutre) **34<sup>f</sup> 28<sup>f</sup>**

➤ 5 Bidons de 1L, **26<sup>f</sup> le**

25 bis, Avenue Mirabeau  
13530 TRETTS Tél. (42) 61.44.10

**PEINTURE ANTI-INSECTES  
PAPIERS PEINTS  
VOILAGES VITRERIE  
DÉCORATION**

**TECHNIC 2000 - ROUSSET - 53.20.22**

**RADIO-TELEVISION**

SONO - ANIMATION - SOIRÉES - - -

- - - FÊTES - MARIAGES - ETC - - -

Location et vente  
magnétoscope  
Tous reportages  
vidéo

**TRETTS VIDEO  
SON**

14, rue V. Hugo  
13530 TRETTS

téléphone: 29.23.95

**vidéo.club**

+ de 700 films VHS -

ADHESION AU CLUB: Remise de 20 %  
SUR PRESENTATION DE CE BON - (tr)

# TRETS

## VIVRE A TRETS

Connaissez-vous cette association née en juillet dernier ?

Disposant d'un local spacieux 17 rue Feraud, elle se propose d'accueillir associations ou personnes voulant exercer ou animer telle ou telle activité, et de fournir un lieu de rencontre, et d'accueil pour les gens nouveaux venus à Trets.

Elle est à la recherche de toute forme d'animation : ainsi la formule repas a été une réussite ; et sera poursuivie comme d'autres idées, comme la photo, le jardinage, les tarots, les randonnées, etc... et la rédaction d'un bulletin d'information au service des associations.

Président M. Averra - Tél. 61.50.21

## FOYER RURAL DE TRETS

Le Foyer Rural de Trets est adhérent à la Fédération Nationale des Foyers Ruraux de France. Nous sommes associés aux Foyers de Beaucueil, de Châteauneuf-le-Rouge, Peynier et Puylobier, pour ne citer que ceux de la Haute Vallée de l'Arc.

Le Foyer Rural de Trets se veut élément d'animation, de rencontre et de création entre tous les habitants de Trets et des villages voisins. Il se propose de promouvoir, d'exercer et de développer des activités récréatives, culturelles, éducatives et sportives.

### Activités :

- **Bibliothèque d'animation pour enfants** à l'école Edmond Brun - Tél. 61.40.09

- **Ateliers** : Bandes dessinées - Tél. 61.43.18  
Créativité - Bricolage  
Arts Plastiques - Tél. 29.34.14.  
Cours enfants à l'école E. Brun  
Cours adolescents-adultes au Collège intercommunal.

- **Cinéma** : 2 projections en avril : Fame le 24, L'As des As ou La Chèvre le 28.  
Casino Municipal - Tél. 61.46.77

- **Cyclotourisme** : sorties-randonnées - Tél. 61.40.96

- **Piscine** à Aix en collaboration avec les A.I.L. de Rousset

## FEMMES DU HAUT DE L'ARC

Nous vous informons de la création du centre d'information du Droit de la Femme pour le Haut de l'Arc (Dépendant du Ministère du Droit des Femmes). A noter que c'est le seul centre (CIDF) en milieu rural. L'informatrice Suzanne Panier tient une permanence le jeudi de 10 h à 18 h au Syndicat intercommunal, 11 avenue Jean Jaurès à Trets - Tél. 29.36.11.

Et elle peut se rendre sur rendez-vous dans 10 communes : Beaucueil, Châteauneuf, Fuveau, Peynier, Pourcieux, Pourrières, Puylobier, Rousset, St Antonin, Trets.

Objectif de ce centre : accueil des femmes, information des femmes (travail, droits, santé-sexualité), formation des femmes (initiale ou continue).

## MANIFESTATIONS

Le samedi 5 mai : Journée du livre  
Des écrivains régionaux présenteront leurs ouvrages.  
Tél. 61.42.39

## TRETS CINE-PROGRAMME

- Mardi 24 avril, 20h30 : «Fame»

- Samedi 28 avril, 20h30 : «L'as des as» ou «La chèvre»

- Samedi 5 mai, 20h30 : «Le montreur d'ours»

- Mercredi 9 mai, 16h00 : un film pour enfants (à partir de 6 ans) «Esprit du vent»

- Vendredi 18 mai, 20h30 : «Padre Padronne»

- Samedi 19 mai, 20h30 : «Tootsie»

- Mardi 22 mai, 20h30 : Dessin animé «La planète sauvage»

26 et 27 mai : Journées du Théâtre-Casino Municipal. 4 grands spectacles pour tout public.

Foyer Rural de Trets.  
Renseignements : (42) 61.46.77 - 61.45.36

*2*  
Votre Journal :  
Lou TROUMPETAIRE  
tél: 58.73.76

**PNEUS**  
neufs - rechapés  
et occasions  
à partir de  
**50** fs

**OUVERT**  
**TOUS LES JOURS**  
MÊME LE DIMANCHE

ENTRETIEN ET PETITES  
REPARATIONS

**antar**  
Route de Trets - CD 6  
PEYNIER  
Tél: 29-00-47

## AGENCE-PROVENÇALE

transactions-immobilières

2, rue VICTOR-HUGO · TRETS

tél. 29.21.82

## FOOT BALL TRETS

Nombre de sports se pratiquent à Trets : le Foot, le Tennis, le Basket, le Hand Ball, le Judo, la Gymnastique volontaire, le Cyclo-tourisme, le Ski et je dois en passer. Nous espérons pouvoir parler de tous un jour ou l'autre mais pour ce numéro nous allons vous présenter la plus importante : l'Union Sportive Tretsoise, et la plus ancienne aussi : elle a été fondée en 1912 et affiliée à la Fédération Française de Foot ball. La plus nombreuse donc avec ses 250 membres et ses 30 dirigeants et éducateurs.

Le président est Pierre May, les vice-présidents Jean-Marie Zamora et Elie Dudon. Le trésorier René Burles, le secrétaire M. Rigaud.

Il y a en ce moment 12 équipes depuis les débutants jusqu'au Juniors et 3 équipes de Seniors, beaucoup de bien à dire de ces équipes mais nous ne pouvons nous attarder que sur l'équipe première entraînée par Daniel Michel et François Bernal qui se trouve en promotion d'Honneur A et avec pour la première fois des chances de monter en Division d'Honneur régionale : ils sont classés troisième et il leur reste 3 matchs à jouer : 15 avril à Meyreuil, 29 avril à Trets où ils reçoivent Endoume, 6 mai aux Milles.

Encouragez-les !

Que dire sur cette association, sinon que l'ambiance y est excellente, les entraîneurs et éducateurs estimés, et la relève assurée au point que le club n'a que rarement l'occasion d'embaucher des joueurs extérieurs. Le jour où la municipalité aura permis l'aménagement de deux nouveaux terrains en plus du Stade Marcel Burles ce sera un club comblé.

**SUDO**  
**MOBILIER**  
Le Spécialiste de l'Ameublement  
de la Literie, et de la Cuisine  
**Mobilier de Jardin**  
**OUVERT LE DIMANCHE**

49, Avenue Mirabeau - 13530 TRETS

**Tél. (42) 61 42 75**

L'Atelier Théâtral tretsois vous invite à participer à collaborer aux journées du théâtre les 26 et 27 mai. 4 grands spectacles, des ateliers d'expression sont prévus. Les troupes théâtrales de la Vallée du Haut de l'Arc ont été conviées à cette manifestation.

LOU TROUMPETAIRE  
58.73.76

# FUVEAU

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS FUVELAINES

- 16.04.84** Réunion amicale du personnel municipal  
17h30 M.P.T.
- 21.04.84** Ciné-Club 20h30 M.P.T.
- 26.04.84** Goûter de l'Entraide M.P.T.
- 28.04.84** Ciné-Club Ecoles M.P.T.
- 28 au 30** Gymnastique volontaire, 3 jours sur le GR 9
- 05.05.84** Ciné-Club 20h30 M.P.T.
- 06.05.84** Rallye du Cercle St-Michel  
Rallye de l'A.P.E.
- 08.05.84** G.V. Journée au Colorado Provençal  
11h30 défilé des Anciens Combattants  
Apéritif M.P.T.
- 10.05.84** Goûter de l'Entraide M.P.T.
- 13.05.84** Tournoi de Basket des Jeunes, stade Georges  
Martin
- 15.05.84** Goûter du 3ème Age
- 19.05.84** G.V. après-midi au Parc de Roquehaute  
12h00 M.P.T. Repas de l'Amicale des Sapeurs-  
Pompier
- 20.05.84** Tournoi de Basket Séniors, stade Georges  
Martin  
Rallye A.P.E.L. Ecole Sainte-Marie
- 24.05.84** Goûter de l'Entraide M.P.T.
- 26.05.84** G.V. Visite de l'Oppidum d'Entremont  
Comité des Fêtes - Ball-trap
- 27.05.84** Kermesse des Parents d'élèves A.P.E.
- 28 - 29** 3ème Age sortie à la Grande Chartreuse
- 02.06.84** Comité des Fêtes, Ball-trap  
9h00 M.P.T. Ciné-club enfants. 20h30 adultes  
Fête du Troumpetaire
- 03.06.84** Anciens combattants, sortie à Suze  
Kermesse paroissiale
- 05.06.84** M.P.T. Repas du 3ème Age
- 06.06.84** Commémoration officielle
- 9 - 10** G.V. sortie dans les calanques  
Kermesse A.I.L. Fuveau
- 11.06.84** Repas de la St-Jean à la Grand Bastide
- 14.06.84** M.P.T. Goûter de l'Entraide
- 16.06.84** G.V. Fête de fin d'année 17h00 à 22h00 M.P.T.
- 17.06.84** Concours de pêche enfants
- 18.06.84** Cérémonie officielle
- 19.06.84** 3ème Age, sortie à Serre-Ponçon
- 23 - 24** Kermesse A.I.L. La Barque  
Kermesse Ecole Sainte Marie  
G.V. Journée à Port-Cros
- 24.06.84** Concours de pêche adultes
- 28.06.84** Goûter de l'Entraide M.P.T.
- 30 - 1.7** Kermesse du 3ème Age
- 05.07.84** 3ème Age, sortie au Frioul
- 08.07.84** Comité des Fêtes, Aubade aux campagnes
- 13 au 16** Fête votive
- 17 au 27** G.V. randonnée Briançon à St-Etienne de  
Tinée

## SKI

Résultats de la journée du 4 mars à Ancelle :  
4 Flèches d'Argent, 17 de Bronze, 6 Fléchettes, 10  
classés, 2 abandons, 2 forfaits.

### 1° groupe garçons :

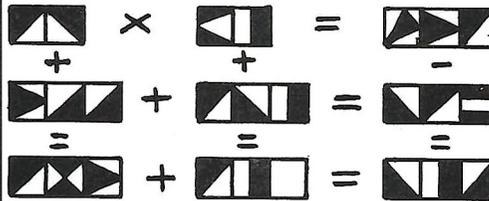
- 1° - Frosini Gilles - 1er au classement général, Argent  
2° - Malet Jean-Jacques - 2° au classement général,  
Argent  
3° - Besson François - 4° au classement général,  
Bronze

### 1° groupe filles :

- 1° - Scola Sandrine - 19° au classement général,  
Bronze

## JEU

### REMPLENER LES CARRÉS PAR DES CHIFFRES



chaque figure représente un chiffre  
de 0 à 9. (Il y a 9 figures carrées)  
Réalisez les opérations horizontales et verticales

- 2° - Frosini Sylvie - 27° au classement général,  
Bronze  
3° - Malet Marie-Jo - 29° au classement général,  
Bronze  
4° - Chambet Edmonde - 38° au classement général,  
Bronze

### Groupe spécial (peu connu sur leur valeur ski)

- 1° - Garcia Laurent - 3° au classement général,  
Argent  
2° - Peyrol Didier - 5° au classement général, Bronze  
3° - Giraud Daniel - 11° au classement général,  
Bronze

### 2° groupe de filles :

- 1° - Lachaume Nathalie - 24° au classement général,  
Bronze  
2° - Melro Alice - 30° au classement général, Bronze  
3° - Scola Nadège - 55° au classement général,  
Bronze  
4° - Delasta Audrey - 59° au classement général,  
Bronze

### 2° groupe garçons :

- 1° - Usseglio Frédéric - 35° au classement général,  
Flechette  
2° - Besson Frédéric - 41° au classement général, Fle-  
chette  
3° - Paredes Bernard - 43° au classement général,  
Flechette

### Groupe 2ème Etoile :

- 1° - Folco Christiane - 54° au classement général  
2° - Fuentes Pascal - 62° au classement général

Un trophée spécial débutant a été remis à Salese Frédéric, 65° au classement général, et une médaille à sa sœur Salese Géraldine (abandon sur chute).

Un trophée a été remis au plus jeune participant Besson Frédéric.

Il ne faut pas oublier la participation des moins jeunes du club qui ont obtenu une médaille :

- Sollari Nadine  
Chambet Christiane  
Dellasta Jean-Jacques  
Sollari Robert  
Chambet Guy  
Frosini Claude

Nous remercions la municipalité, le Crédit Agricole, l'OMS, la Société Sportive et les donateurs spontanés qui nous ont offert des coupes et des médailles.

Un souhait : «entraînez-vous pour l'an prochain car Gréasque attend la revanche».

## ETAT-CIVIL

### NAISSANCES :

BANEGAS Cécile : 27/02  
BENOIT Alain : 14/03  
CHER Yohan : 01/02  
D'ADDETTA Eloïse : 09/02  
MOUSTIER Yohan : 14/03

### MARIAGES :

BELLETTIER Eric et  
FOUREUR Sylvie : 30/03

### DECES :

JOUVENCEL Auguste : 15/03  
MOULIN Nelly : 15/03  
LANTERI Pierre : 15/03  
VENEZ Jean : 01/04

OFFRIR  
DES FLEURS !

< LILOU >

COURS LEYDET

FUVEAU Tél. 58.75.90

MOIS DE MAI :

MOIS DU MUGUET



la Maison  
du  
Cadeau

Un cadeau par  
Liste de Mariage!

8, r. Chan. Moisan

- FUVEAU -

tél.: 58.71.31



# Jean BRUNA

ARBRES ET ARBUSTES

- Connifères et vivaces de rocaille
- Plantes annuelles à massifs
- Géraniums

Vente au détail

Tél. (42) 58.62.73

Route de Trets  
13970 LA BARQUE

## SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 9 MARS 1984

- Présents : MM. les Conseillers Municipaux en exercice
- Absent : M. BOURRELLY Michel
- Procurations : Mme FRICK à M. PICHON  
M. DELLASTA à M. LOI  
M. RATAT à M. ANDRIEUX  
M. LHEN à M. HONORAT  
En cours de séance : Mme FERAT à Mme TCHOLAKIAN

M. le Maire ouvre la séance en mentionnant que le vote du budget se fera après les commentaires faits par M. Servet et après le vote des quatre Taxes.

M. Servet prend la parole et donne les détails. Il insiste sur l'article 83 «Prélèvement sur recettes de fonctionnement».

- Prévisions :

Recettes d'investissement.....14 885 572 F  
Dépenses d'investissement.....14 885 572 F

Il parle ensuite des quatre Taxes :

En 1983	Taux	Prévisions pour 1984	Taux
Taxe d'habitation	11,44	...	13,44
Foncier bâti	12,51	...	14,51
Foncier non bâti	36,12	sans changement	36,12
Taxe professionnelle	24,68	"	24,68

- Vote sur les quatre Taxes :

Pour : M. DUTOUR, M. ROUBAUD, M. SERVET, M. DELOLME, M. HONORAT, M. FAA, M. LEFRANÇOIS, M. LOI, M. PICHON, M. CARACACHE, M. ARRIGHI, M. ALAMELLE, M. LOMBARDO, M. GRANELLI, Mme FRICK : procuration à M. PICHON, M. DELLASTA : procuration à M. LOI, Mme TCHOLAKIAN, M. LHEN : procuration à M. HONORAT, M. ROSSIGNOL.

Abstentions : M. FUENTES, Mme FERAT, M. MERITAN, M. ROFFINELLA, M. MATTIO, M. ANDRIEUX, M. RATAT.

Section de fonctionnement.

M. Servet fait les comparaisons avec l'année 1983 et les propositions pour 1984.  
(Départ de Mme FERAT).

M. ANDRIEUX demande une suspension de séance avant le vote du budget.

- Il est passé au vote :

Pour : M. DUTOUR, M. ROUBAUD, M. SERVET, M. DELOLME, M. HONORAT, M. FAA, M. LEFRANÇOIS, M. LOI, M. PICHON, M. CARACACHE, M. ARRIGHI, M. ALAMELLE, M. LOMBARDO, M. GRANELLI, M. FUENTES, Mme FRICK (procuration à M. PICHON), M. ROSSIGNOL, M. DELLASTA (procuration à M. LOI), Mme TCHOLAKIAN, M. LHEN (procuration à M. HONORAT), Mme FERAT (procuration à Mme TCHOLAKIAN).

Abstentions : M. MATTIO, M. ROFFINELLA, M. MERIAN, M. ANDRIEUX, M. RATAT.

M. le Maire donne ensuite la parole à M. ROUBAUD pour l'entretien des ruisseaux. Les travaux sont réalisés dans le cadre du SIVOM.

Il est demandé une participation communale de 8000 F. à prévoir au Budget 1985.

Le ruisseau retenu est situé au Plan des Beaumuilles.

Pour : Tous les membres présents.

M. le Maire donne la parole à M. DELOLME pour les droits de préemption :

- D. 657, 898, pour 6 000 m<sup>2</sup> au prix de 1 200 000 F.

M. DUTOUR, M. ROUBAUD, M. SERVET, M. DELOLME, M. HONORAT, M. FAA, M. LEFRANÇOIS, M. LOI, M. PICHON, M. CARACACHE, M. ARRIGHI, M. ALAMELLE, M. LOMBARDO, M. GRANELLI, M. FUENTES, M. ROSSIGNOL, Mme FRICK : procuration à M. PICHON, M. DELLASTA : procuration à M. LOI, Mme TCHOLAKIAN, M. LHEN : procuration à M. HONORAT, Mme FERAT : procuration à Mme TCHOLAKIAN.

Abstentions :

M. MATTIO, M. ROFFINELLA, M. MERITAN, M. ANDRIEUX, M. RATAT.

- E. 1122 pour 1136 m<sup>2</sup> au prix de 220 000 F.

M. DUTOUR, M. ROUBAUD, M. SERVET, M. DELOLME, M. HONORAT, M. FAA, M. LEFRANÇOIS, M. LOI, M. PICHON, M. CARACACHE, M. ARRIGHI, M. ALAMELLE, M. LOMBARDO, M. GRANELLI, M. FUENTES, M. ROSSIGNOL, Mme FRICK : procuration à M. PICHON, M. DELLASTA : procuration à M. LOI, M. RATAT : procuration à M. ANDRIEUX, M. LHEN : procuration à M. HONORAT, Mme FERAT : procuration à Mme TCHOLAKIAN, M. MERITAN, M. ANDRIEUX, M. RATAT : procuration à M. ANDRIEUX.

M. HONORAT prend la parole pour proposer le concours occasionnel du Service de l'Équipement concernant les travaux de l'électrification rurale, Programme 1983, destinés au renforcement des quartiers suivants :

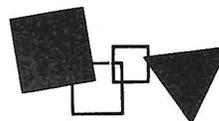
- Ancienne Mine (La Galère)
- Le Puget
- Rue du Figuier
- St Michel

Estimation : 446 494,77 F.

Le prix d'objectif s'élève à 375 000 F.

La rémunération de la D.D.E. est fixée à 16 875 F.

P.6 →



**MAISON  
DE LA PRESSE**  
LIBRAIRIE - PAPETERIE

CADEAUX - COMMUNIONS

santons

21, COURS LEYDET  
**FUVEAU**

OFFRIR  
DES FLEURS !

**< LILOU >**

COURS LEYDET  
FUVEAU Tél- 58.75.90

MOIS DE MAI :  
MOIS DU MUGUET

Je Porte Bonheur



mercerie **TORNERO**

**-10%**

**SOLDES**

**-30%**

bonneterie

prêt-à-porter

layette

COURS LEYDET

**FUVEAU**

**LES CAHIERS**

**DE L'ARC**

SPECIAL Informations Commerciales et petites annonces

- Vous trouverez dans ces pages les affaires sélectionnées pour la période du 15 avril au 15 mai.

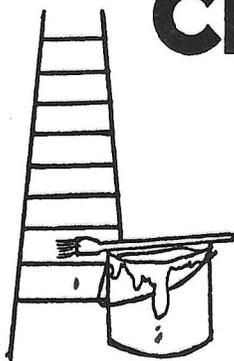
- Les offres de service
- les Promotions du mois

**PROMOTIONS DU MOIS**  
dans la vallée de l'Arc

Trets-Vidéo-Son : -20 % sur adhésion au Club Pressing Fuveau : -15 % sur le nettoyage convertures et manteaux  
Maison du Cadeau : Un cadeau par liste de mariage  
Antar route de Trets : pneus à 50 F.  
Vêtements Nadine Gréasque : 50 % sur la collection hiver  
Produits d'entretien Nouveau décor Trets : 15 % sur Galia Color  
Mercerie Tornero Fuveau : 10 à 30 % de remise

**~ ENTREPRISE ~**

**CHANJARD**



- Faux Plafond
- Moquette
- Tapisserie
- Peinture
- Vitrierie

Chalet Casenpin  
**13720 BELCODENE**

tél. 04-90-87

**Brocante**  
**Fuvelaine**

**achat - vente**

*M. Lanteri*

LES ESPINADES - RN 96

tel 58-60-44

**OFFRE LOCATION**

Loue appart. T4 (7-8 pers.) juin, juillet août. Résid. proche Aix 3500 F./mois.  
Tél. 26.55.63 H.B.

A louer villa + jardin + garage dans l'Aude de juin à septembre. 1600 F./mois  
Tél. 88.78.07 le soir

A louer libre le 21 avril F1 + garage en campagne.  
Tél. 60.93.27

**VENTE AUTO - MOTO**

Vends Camping-car aménagé Renault 1000 kg T.B.E. 7000 F.  
Tél. 53.20.22

Vds Honda 750 - 3500 km an 81 état excel. jamais servie, cause départ. Prix 11 500 F.  
Tél. 58.58.17 ou 75.07.10

Vds Yamaha 125 cm<sup>3</sup> Enduro 1977, très peu roulé 9000 km excellent état, carbu à réviser. Prix 3000 F.  
Tél. 58.73.76

**VENTE TERRAIN**

A vendre terrain non const. 3600 m<sup>2</sup> à Puylobier 22 000 F.  
Tél. (42) 58.79.92

*Le second souffle de la vidéo*

**Photo-Vidéo**  
**- Son**

**Claude RAVEL**

**19, Bd. Loubet**

**tél. 58.72.69**

**FUVEAU**



**AGENCE - PROVENÇALE**  
 transactions-immobilières  
**1 rue VICTOR-HUGO - TRET**  
**tél. 29.21.82**

recherche d'urgence garage  
 au centre du village.  
 Numéro. Tél. 58.51.62



**OFFRES D'EMPLOI**

- Place offerte à une personne dynamique ayant le goût du contact commercial pour suivre et gérer portefeuille publicitaire sur la région. Ecrire avec C.V. au Journal sous le numéro 101 qui transmettra.
- Cherche personnes libres 3 jours par semaine, possédant véhicule et téléphone pour distribution publicitaire. Tél. 92.49.25 pour laisser vos coordonnées.
- Particulier achète cabanon ou vieille maison en campagne. Etat vétuste souhaité. Prix raisonnable, en vue expériences protection de la nature. Tél. pour RDV (42) 27.88.96

**pépinières PARIS**

*création de Jardins*

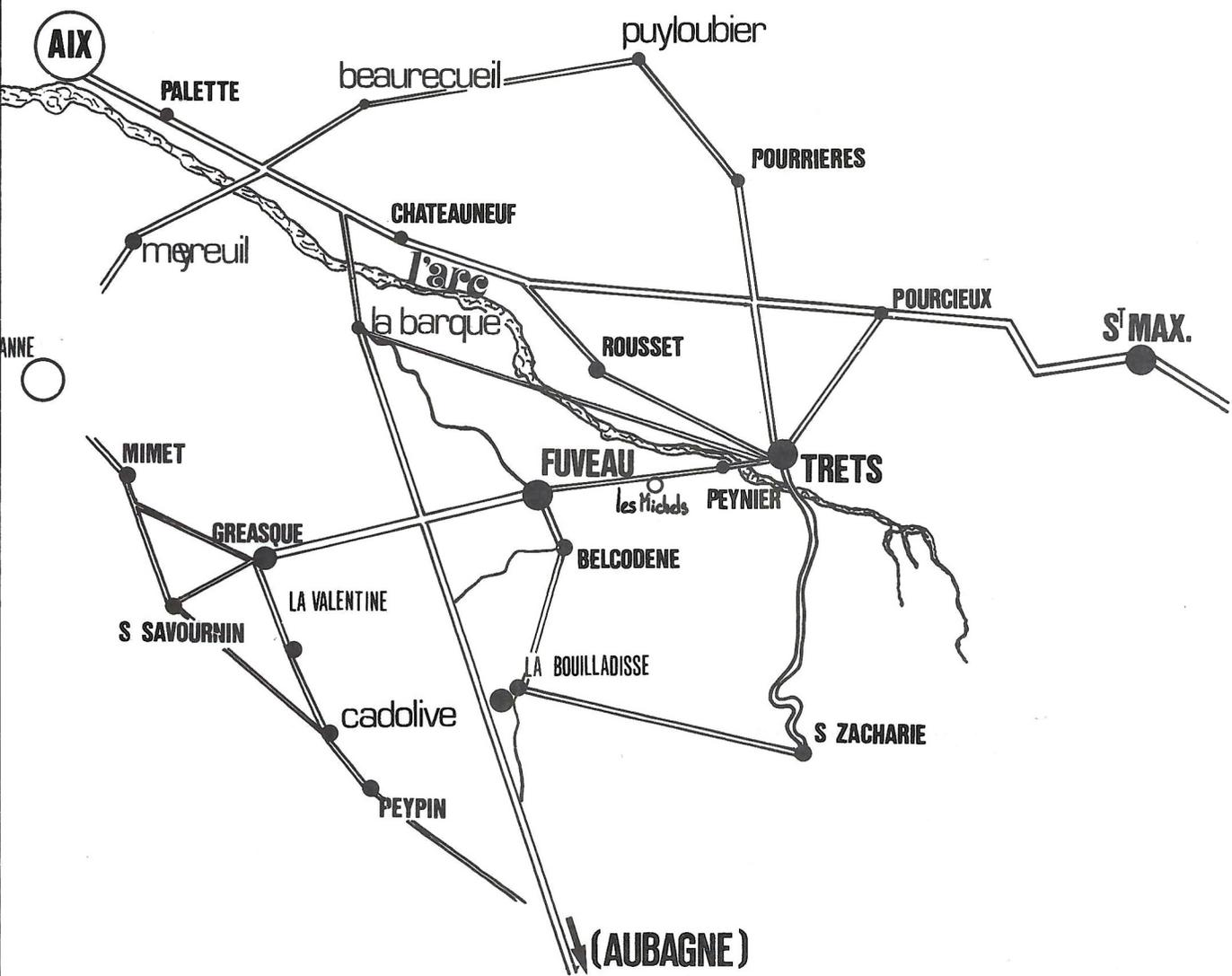
**C'EST TOUJOURS LA SAISON DE PLANTER AVEC NOS CONTENEURS.**

Route de TRET - 13970 LA BARQUE  
 TEL. 58.62.72

**TECHNIC 2000 - ROUSSET - 53.20.22**  
**PLOMBERIE - ELECTRICITE**

**zone de diffusion de «Lou Troumpèteire»**

**10,000 exemplaires**





# SPORTS

## VOLLEYEUSES, VOLLEYEURS

Nous espérons que le souffle du Mistral, pourtant modéré a prévalu dans votre décision de ne pas vous rendre comme prévu sur le stade Paul Prieur le vendredi 30 mars 1984. L'ambiance vécue l'année dernière doit être retrouvée rapidement pour le plaisir de tous.

Rendez-vous tous les vendredis à 18h30 sur le stade.

## BASKET

### Saison FFBB

Elle prend fin maintenant par les matchs de barrage qui permettent de reclasser chaque poule en un classement unique dans chaque catégorie. Pour l'instant le calendrier ne nous est pas encore connu. Nous l'afficherons sur le tableau sportif du village dès que nous en aurons connaissance.

### Une nouvelle équipe bien prometteuse

Cette année, une jeune équipe de benjamins fut créée et entraînée par M. Salvagiot Albert. Bien que n'ayant gagné que quelques matchs lors de la saison, ils ont montré beaucoup de qualités techniques, de volonté et d'acharnement dans leur jeu. Gageons que nous assisterons à du bon basket lors de la prochaine saison.

### Saison FSGT

Cette année nous avons engagé 3 équipes :

Benjamins F  
Minimes F

### Cadettes

### Tournois

Nous vous rappelons nos dates des tournois :

- Dimanche 13 mai : Tournoi des Jeunes
- Dimanche 20 mai : Tournoi des Séniors H.F.

Le dimanche 29 avril plusieurs équipes se déplaceront pour participer au tournoi organisé par la section de Sénas. Nous souhaiterions en faire un déplacement familial et amical.

Bonne chance à nos équipes.

## TENNIS

2 sur 5

Tel est le score des victoires que l'équipe féminine de Fuveau a remportées lors des rencontres de Championnat de Provence du mois de mars.

Entraînées régulièrement par Françoise Vignolo et soutenues de la voix et du geste par Bruno Dellasta... nous avons rencontré successivement Berre, Carry, Bonneveine, Senas et Perns les Fontaines. La malchance a joué contre nous puisque deux joueuses ont été blessées au début de la saison, ce qui explique en partie le nombre limite de victoires (contre Berre et Bonneveine). Nous serons classées 3<sup>e</sup> ou 4<sup>e</sup> sur 6. Mais nous pouvons mieux faire.

Ce premier contact avec la compétition nous a montré nos points faibles et nos défauts mais a aussi révélé les qualités de chacune et nous a stimulé pour recommencer l'année prochaine.

Nous pensons intégrer à cette équipe future un nombre croissant de jeunes filles car c'est sur elles que repose l'avenir.



## ROUSSET

### TOURNOI DU 1<sup>er</sup> MAI

Cette année, c'est le 30<sup>ème</sup> tournoi organisé par les A.I.L., le premier le fut en 1954. Il y aura un tournoi masculin et un tournoi féminin.

30 équipes sont attendues dont des équipes départementales et des équipes de sélections.

Les matchs débiteront à 8 h. La finale est prévue pour 18 h et sera suivie par la remise du Prix.

Grande journée en perspective.

## TECHNIC 2000

LIVRAISON A DOMICILE

BUTANE PROPANE

Revendeur BUTAGAZ

24, Rue de Puylobier

- ROUSSET -

Tél. 53-20-22



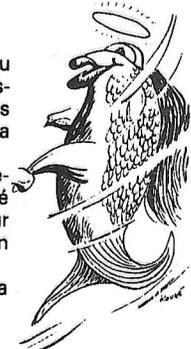
## PECHE

L'Assemblée Générale de la Pêche en décembre a élu un nouveau président Albin Cernoia après la démission d'Albert Salvagiot resté 16 ans à ce poste et pris par d'autres responsabilités (il n'abandonne pas la canne à pêche pour autant).

Nous en profitons pour vous donner les dates des alevinages et des concours : 5 000 truitelles ont été mises le 24 mars, en février 200 kilos de blancs. Pour les truites, 7 et 20 avril, 5 et 18 mai, 1 - 16 et 23 juin à raison de 40 à 50 kg par lachers.

24 Juin : concours adultes réservé aux membres de la société.

17 juin : concours enfants ouvert à tous.



Alors mesdemoiselles, mesdames, entraînez-vous et nous vous donnons rendez-vous à la saison prochaine pour constituer l'équipe de choc qui raflera toutes les victoires !  
A bientôt.

## COMMUNIQUE AUX RESPONSABLES D'ASSOCIATIONS

Si vous souhaitez diffuser des informations, que ce soit l'annonce de manifestations, le compte-rendu d'assemblées ou même une communication personnelle pouvant figurer dans le courrier des lecteurs, faites-nous le savoir en écrivant à :

LOU TROUPETAIRE  
Les Escassades  
13710 FUYEAU

téléphonant au  
58.73.76.

## JARDIN DE SERGE

### • Faire son gazon :

Les gazons se font de préférence au printemps (avril, mai) ou à l'automne (septembre).

- **Préparation du sol :** travail au tracteur pour les grandes surfaces ou au motoculteur. Y incorporer un fumier de fond (engrais). La terre doit être très fine (sans mottes) et très plate (sans bosses ni creux).

- **Le semis :** il faut croiser le semis, c'est-à-dire semer dans deux sens perpendiculaires.

Envoyer les graines avec le geste (Auguste) du semeur, à raison de 4 ou 5 kg au 100 m<sup>2</sup>.

Enterrer votre graine légèrement à l'aide d'un rateau ou d'une fourche crochée.

Rouler ou taper pour tasser le sol.  
Arrosage régulier pour éviter que la terre ne se sèche et fasse une croûte.

- **Vous pouvez incorporer du terreau.**  
soit avant le semis et vous y enterrez la graine  
soit après le semis pour couvrir les graines

- **Choix du mélange :** prendre un gazon rustique en y ajoutant du trèfle si vous voulez améliorer sa rusticité.  
Ne pas oublier l'anti-fourmi à mélanger dans les graines.  
Attention le trèfle à un inconvénient : c'est de faire une pâte lorsque vous le tondez.

- **Rénover sans détruire votre gazon :**  
griffer votre pelouse existante pour enlever les brins desséchés, après une tonte assez basse.

mettre des graines de gazon 3-4 kg/100 m<sup>2</sup>. Envoyer du terreau par-dessus sans excès, c'est-à-dire qu'il ne faut pas recouvrir complètement votre gazon. Ensuite donner un coup de rateau en surface pour bien égaliser le terreau. Rouler et arroser.

### • Travail de printemps :

- Dans les terrains argileux, l'aération du sol avec un rouleur à pointes serait un bon travail.

- Faire un arrêt propre en limite de vos pelouses avec un outil tranchant.

- Vérifiez votre tondeuse. Si elle est en état de marche, aiguiser votre lame si celle-ci est trop épaisse.

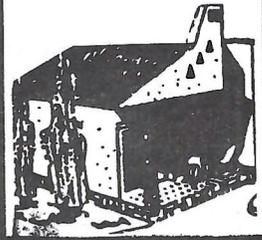
N'oubliez pas de nettoyer votre tondeuse après utilisation.

- Enlever les brins secs de votre gazon à l'aide d'un rateau après une tonte basse. Vous mettez ensuite du terreau ou de l'engrais.

## PROVENÇALE DE MAÇONNERIE TRADITIONNELLE

SARL AU CAPITAL DE  
100.000f

SALVAGIOT MARZULLO  
Rue Nazareth - 13710 FUVEAU  
Tél. (42) 58.76.71



TECHNIC 2000 - ROUSSET - 53.20.22  
DEPANNAGES DIVERS

## Un Blason dans ma ville: FUVEAU

Comme toutes les communes, FUVEAU possède son blason ; vous le connaissez, il orne fièrement plusieurs monuments du village, il est en tête sur nombre de documents officiels et certains l'ont en auto-collant sur la vitre de la voiture. Il est bleu, avec des palmes jaunes, Fuveau en jaune avec un drôle de dessin au milieu.

En termes d'héraldique (qui est la science des blasons), on dit qu'il porte : d'azur (bleu) à une boucle de ceinture d'or posée en fasce (horizontale) accostée de deux palmes du même (de la même couleur) posées en pal (verticales), accompagné du mot Fuveau aussi d'or, la première syllabe en chef (en haut du blason), la seconde en pointe (en bas du blason).

Pourquoi ces signes à Fuveau et non pas des roses comme à Rousset, un lion et un griffon à Gréasque, voire un bouc comme à Châteauneuf ?

Il nous faut pour cela revenir sous Louis XIV, lorsque en exécution de l'édit de 1696 les communes durent payer pour que leurs armoiries soient enregistrées à l'armorial général.

Certaines communes, Mimet par exemple, choisirent le blason du seigneur du lieu, mais la majorité d'entre elles choisirent un symbole qui par un jeu de mot plus ou moins heureux rappelait le nom de la commune. Ce fut le cas dans le canton, où Trets choisit trois trèfles (en provençal trois se dit très), Peynier : des pommes de pin (en Provençal pinié), Rousset : un rosier, Puyloubier (la montagne des loups) un loup, Châteauneuf-le-Rouge aussi appelé Négrel : un bouc (en Provençal le Négréou est le bouc ou le béliet qui conduit le troupeau). Beaufort et St Antonin, communautés trop peu importantes, évitèrent cet impôt et n'eurent pas de blason. (Notons que Beaufort a adopté récemment le blason de la famille de Cormis avec deux lions soutenant un cœur, et St Antonin celui de la famille Maurin de Carnac, avec la tête de maure).

Fuveau réalisa un bon amalgame entre le « jeu de mots » et le blason des seigneurs.

Le fond est d'azur, couleur dominante en France parce que c'est la couleur de l'écusson de nos anciens souverains, symbole de dévotion, force, beauté et fidélité. Fuveau est écrit en lettres d'or, ce qui est le cas pour nombre d'autres écussons de villages. La boucle de ceinture s'appelle en provençal une « fuvelo », c'est là le jeu de mots. Quant aux palmes, il faut préciser que la palme de droite (à senestre sur le blason) a été rajoutée arbitrairement par la suite dans une idée de symétrie, mais le blason ne comportait à l'origine qu'une palme à gauche (à dextre sur celui-ci), cette palme a été empruntée au blason des Vitalis, qui à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle sont la famille noble la plus puissante et la plus nombreuse à Fuveau. Il est à noter que les Peyssonnel qui

suite R14



Avec le système aluminium Technal, il est possible de réaliser des châssis de très grande taille : malgré ses dimensions exceptionnelles et malgré son poids, cette

splendide baie coulissante reste très facilement manœuvrable. La précision des galets de roulements donne un mouvement doux et silencieux, et grâce à la

qualité des joints et à l'épaisseur des glaces, l'isolation phonique et thermique est parfaite.

MENUISERIE BOIS ET ALUMINIUM

MIROITERIE

Gabriel Richier

AGENCEMENT DE MAGASIN

VERANDAS, LOGGIA

- 13850 GRÉASQUE Téléph. : (16.42) 58.80.45 +

# — P R O J E C T E U R —

## LE CENTRE CULTUREL DE GREASQUE

Né le 22 janvier 1980, le Centre Culturel compte aujourd'hui 250 adhérents et une équipe de 32 bénévoles qui, à travers de multiples activités et une réflexion régulière, cherchent avant tout à vivre des moments de joie, de création, au sein du village.

### Son rôle :

Favoriser les activités du Centre, les créer au besoin, mais toujours à partir d'une demande ou d'un intérêt exprimés par les habitants du village.

Apporter un appui culturel en milieu scolaire tant à l'école primaire qu'au collège. Travailler en liaison avec les autres associations du village (A.I.L., Centre Aéré, Ski-club) chaque fois que cela est possible et parfois en liaison avec la Municipalité.

Elargir le champ culturel tant par l'organisation de concerts, de spectacles, de débats, que par des sorties collectives (Théâtre de la Criée, Opéra, etc.)

### Son Conseil

#### d'Administration :

Douze membres dont trois conseillers municipaux. Le bureau se réunit une fois par mois et s'élargit aux animateurs avec égalité de droit dans les décisions.

Son champ d'action s'étend chaque année par la création de nouvelles activités (trois cette année), limitées hélas par le manque de locaux.

Son budget est en constante progression. Il a doublé en trois ans et se décompose ainsi : Subventions municipales : 2/16<sup>e</sup> des recettes, Subventions régionales : 1/16<sup>e</sup> Adhérents et participants : 13/16<sup>e</sup>

Le Centre Culturel se félicite de la prise en charge par les jeunes de Gréasque d'une partie de l'animation.

### Différentes activités :

— Cinéma : Responsable : J.L. HERNANDEZ  
Des séances de cinéma adulte, rue Pasteur une fois par mois. Des séances de cinéma enfants une fois par mois. Des projections-débats avec le collège, des films pédagogiques pour l'école maternelle et primaire.

— Chorale : Responsable : Mireille PIC  
45 choristes qui se réunissent tous les mardis soir et qui recruteraient volontiers des voix d'hommes.

— Danse adulte : Responsable : CATHY  
Initiation et perfectionnement basés sur l'expression corporelle. Organisation de stage sur un thème.

— Danse enfants : Responsable : AICHA  
Recherche sur les rythmes et sur le mouvement.

— Jazz : Responsable : P. VENTUJOL  
Travail de perfectionnement musical, concert de fin d'année, travail avec la chorale et la danse.

— Ecole de musique : Participation aux fêtes de fin d'année et aux fêtes commémoratives : Flûte et violon : responsable BESOZZI, Guitare : responsable BONILLA

— Photo : Responsable : BESSET  
Laboratoire noir et blanc, couleur avec animateur (cours perfectionnés) participation à des concours, formation d'animateurs et initiation des enfants du Centre Aéré.

— Sérigraphie : Responsable : Y. OSCINI

Sert essentiellement aux affiches des manifestations du Centre et pour les autres associations. Formation d'animateurs.

— Arts Plastiques : Responsable : Cathy RICHARTET  
Atelier enfants, graphisme, modelage, travaux manuels.

— Aéromodélisme : Responsable : J.C. MALET  
Vols réguliers le dimanche, entraînement et mise au point.

— Atelier Théâtre : Responsable : Mme LESORT  
Cours d'art dramatique. Projet d'une troupe au village.

Quatre ans après sa création, le Centre Culturel peut se féliciter de rassembler dans diverses activités une population variée aux sensibilités différentes, cela grâce à un esprit d'ouverture et de tolérance et à une lutte contre toute forme d'interdiction et d'autoritarisme d'où qu'elle vienne. L'équipe du Centre Culturel avec ses adhérents continuera d'œuvrer dans ce sens.

## sté blanche-neige — GREASQUE

21, Pl. Félix Lescure

### vêtements enfants

Tél. 58.86.89

DE LA NAISSANCE A 16 ANS

## soldes d'hiver

la nouvelle collection  
PRINTEMPS/ÉTÉ  
est arrivée

**bn**  
**absorba**

## CHATEAUNEUF

### LE ROUGE

#### Club de Bridge

Tous les vendredis à 20h30

Le club de bridge réunit une

vingtaine de joueurs à la Gali-

nière (qui leur fournit un accueil

sympathique). La plupart vien-

nent de la commune de Châ-

teauneuf mais ne demandent pas mieux que de rencontrer de nouveaux joueurs. Y a-t-il d'autres clubs de bridge dans nos villages, et dans le cas contraire, y a-t-il des joueurs isolés qui cherchent à « taper le carton » ?

Adressez-vous à Mme SAMIER  
Tél. 58.50.42

MAIRIE

DE

F U V E A U

EDUCATION ROUTIERE

Les épreuves pour l'obtention du Brevet de conduite se sont déroulées récemment dans notre Commune.

Le 12 Mars, avaient lieu dans chaque école, dans chaque classe, les épreuves théoriques.

Le 13 Mars sur le Cours, la piste était installée, sous un soleil timide, par les Gendarmes-animateurs. Ceux-ci, compétents ne furent jamais débordés par cette jeunesse vivante, heureuse de piloter et de respecter scrupuleusement les règles édictées par le Code de la Route.

167 élèves : 167 réussites au Brevet de conduite. Il faut grandement les féliciter ainsi que leurs Maîtres pour l'excellent enseignement prodigué.

M. René DUTOUR, Maire, et M. LEFRANCOIS, sous les applaudissements des enfants et du public, remirent aux deux premiers de chaque classe :

— un jeu de piste routière et un livre offert par la Municipalité.

Voici les résultats :

— Ecole de La Barque : M. LEGIER :  
1° SABATINI Carine : 180 points sur 200  
2° VITALIS Jean-Claude : 175 points sur 200

— Ecole Sainte Marie : Soeur Denise :  
1° CALLEGARI Patrice : 190 points sur 200  
2° LIMERAT Audrey : 188 points sur 200

— Ecole Publique de Fuveau :  
Mme BONTUOX : 1° PUTZJLU Marc : 170 points sur 100  
2° BARRAL Audrey : 170 points sur 200  
Mme COUVRET : 1° LLOPIS Olivier : 190 points sur 200  
2° REGUIG Tége : 170 points sur 200  
Mme SLOTALA : 1° DELLASTA Audrey : 190 points sur 200  
2° PILIA Valérie : 190 points sur 200  
Mme PIROUX : 1° POTARD Jérôme : 185 points sur 200  
2° GABELLE Stéphanie : 180 points sur 200

Il n'y a pas eu cette année, à notre grand regret, un sans faute soit 200 points sur 200, qui aurait permis la sélection pour la Finale Départementale.

Toutefois, ce fut une très belle journée pour les enfants, pour leurs éducateurs et pour les organisateurs à qui nous adressons un Grand Bravo !

# nadine

la collection  
printemps-  
-été-  
est arrivée!

PIERRE CLARENCE

j.j. deray

PULLS: DJEZI, BEUTLER.

4, pl. f. lescure  
GREASQUE • 58.86.99

## UN BLASON DANS LA VILLE

soient devenus dans le XVIII<sup>e</sup> siècle les plus importants seigneurs de Fuveau et St Savournin n'étaient en 1696 que Seigneurs des Beaumouilles. Pour ce qui concerne les ornements extérieurs du blason de Fuveau, la muraille flanquée de deux tours, c'est l'ornement classique qu'ajoutent à leurs écus tous les villages «simple fief», alors que Trets ancien chef-lieu de Viguerie a trois tours.

Les descendants des nobles Vitalis et Peyssonnel que compte encore le village auront le plaisir à connaître le blason de leur famille.



**VITALIS**

Nom patronymique :  
DE VITALIS.

Armes :

D'azur à une tour crénelée de quatre pièces d'argent maçonnée de sable, posée sur une terrasse de sinople et accostée à dextre d'une palme d'or et à senestre d'un lys d'argent. Tige de sinople.

Titres successifs :

Seigneurs de Pourcieux, Fuveau, Saint-Amant, Beaumeil.  
Maintenue noble en 1669.

Charges :

— Pierre Vitalis, seigneur de Pourcieux et Fuveau, fut Greffier en chef au Parlement et maître rationnel en la Chambre des Comptes en 1525.  
— Esprit de Vitalis, seigneur de Fuveau, fut maître rationnel en la Chambre des Comptes en 1547, puis conseiller au Parlement d'Aix en 1554 et de Grenoble en 1557.

Décorations, ordres divers :

— Jean Joseph de Vitalis de Pourcieux fut chevalier de l'Ordre de Malte en 1716.  
— Claude de Vitalis fut chapelain d'obédience de l'Ordre de Malte en 1645.

Généalogie (origines et historique) :

Cette famille aixoise fut anoblée par l'exercice de charges parlementaires. Durand Vitalis, marchand d'Aix, fut père de Pierre, seigneur de Pourcieux et Fuveau en 1529, marié à Béatrix Moutte, d'où : Cosme de Vitalis, mort en 1599, père de trois fils : Marc Antoine, tige des seigneurs de Pourcieux, fixés à Saint-Maximin ; Pierre, tige des seigneurs de Fuveau ; et Raimond, tige des seigneurs de Saint-Amant. Esprit fut la tige des co-seigneurs de Fuveau.

Alliances principales :

Antelmi, Bourdon, Gras, Puget, Piron de Tournefort, Séguiran.



**PEYSSONNEL**

Nom patronymique :  
DE PEYSSONNEL  
ou PESCELLI.

Armes :

D'azur à un poisson d'argent nageant sur une mer de mesme, et au chef cousu de gueules chargé de trois étoiles d'or.  
Devise : Agitatis ludis in undis.

Charges :

— Balthazard Peyssonnel, savant physicien et astronome.  
— Jean de Peyssonnel, procureur du pays d'Aix en 1658.

solution du jeu n° 14

①	②	③	④	⑤
ESPAGNOL	JAPONAIS	ANGLAIS	USINIEN	USINIEN
NOIRE	VERTE	ROUGE	BLEUE	JAUNE
Jus de fruit	Café	Lait	Thé	Eau
Lucky Strike	Marocaines	old-gold	chesterfield	cool
CHIEN	ZÉBRE	ESCAROT	CHEVAL	RENARD

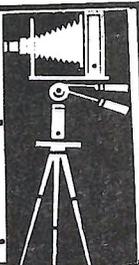
**TECHNIC 2000 - ROUSSET - 53.20.22**  
**DEPANNAGES DIVERS**

## L'Atelier du Photographe

INDUSTRIE - PUBLICITE - PORTRAITS - REPRODUCTIONS

RUE DE L'ECOLE - FUVEAU  
TEL: 58.75.75

Pour votre MARIAGE : un poster gratuit



S.A.R.L.

**S.O.P.E.C.**

CAPITAL SOCIAL 33.000 FRs

zinguerie

Plomberie

Electricité

Chauffage



— TOUTES ENERGIES —  
— SPECIALISTE BUTAGAZ —

6, rue de l'Ecole - 13710 FUVEAU -

Tél. (42) 58-71-08.

## COURRIER DES LECTEURS

Monsieur le Directeur,

J'ai joué à votre jeu très distrayant pour aboutir au résultat ci-joint. Votre «salut au prochain numéro» laisse entendre qu'il sera suivi de bien d'autres, ce qui me réjouit.

Je vous en souhaite bonne réception et dans l'attente de cette suite, je vous présente mes compliments pour la bonne réalisation de cette publication avec le souhait que l'extension de sa diffusion souhaitée devienne un fait accompli.

Je vous prie de croire à mes meilleurs sentiments.

Solution :

Le Norvégien boit de l'eau  
Le zèbre appartient au Japonais

Jeu du Troumpétaire n°14  
Signé : André Carbonnel  
14, avenue Célestin Barthélémy  
13710 FUVEAU

Samedi 12 mai à 20h30  
aura lieu un spectacle  
organisé par la Maison des  
Arts et de la Culture, dans  
la salle des fêtes de Mimet  
et réunissant :  
- La Chorale Cantassi de  
Fuveau,  
- La Chorale de l'Amitié de  
Gréasque,  
- Le Jazz-Band de Gréas-  
que,  
- Le M.A.S. de Saint-  
Savournin.

**S.A. "La Pierre de Rognes dans la  
Décoration" — J.F. COUELLE**

revêtement de façade magasin

AMENAGEMENTS MAISONS et JARDINS  
CHEMINEE, DALLAGE, PISCINE, MARGELLE, TABLE, BANC, ETC

PIERRES DE ROGNES, PIERRES DU GARD, ESPIEL  
ESTAILLAGE.

13840 ROGNES TEL (42) 50.22.27

# Livres

## LA BIBLIOTHEQUE

— A partir du mercredi 18 avril la bibliothèque ouvrira à 15 heures et sera fermée à partir de 18h30.  
— Les responsables sont très satisfaits d'une fréquentation de plus en plus assidue de la part des enfants.  
— Ils vous signalent aussi qu'un don de mille francs leur a été octroyé par la Société des Amis de l'Instruction Laïque et que cet argent a été consacré à l'achat de nombreux livres d'enfants (romans, BD, documentation...)

### Derniers livres achetés :

- Jeanne (Nicole Avril)
- Le lézard grec (Jean Joubert)
- Enquête sur les mystères de Marseille (Degory-Ponteau)
- Ninon de Lenclos (R. Duchêne)
- Regards sur les femmes (Michèle Sarde)
- Modern Styl (Irène Frain)
- La maison assassinée (Pierre Magnan)

### Livres d'enfants :

- Les nouvelles aventures de Heidi
- A la découverte des Mayas (Ventura Cesarini)
- Idefix et la grande fringale (Uderzo)
- L'enfant et la rivière (H. Bosco)
- Tistou, les pouces verts (M. Druon)

## LA CRITIQUE LITTERAIRE DE MIREILLE

### Le lézard grec (de Jean Joubert)

Voici un livre intéressant, passionnant même, et cela à plus d'un titre. Son sujet d'abord : un écrivain, Martin Dreiser, décide d'écrire un livre «heureux» qu'il porte dans son cœur et où il mettra ses vingt-cinq ans d'amour pour Marianne, sa femme.

C'est dans un tout petit village grec, loin de tout, qu'ils vont se réfugier pour mener le projet à son terme.

Tout le livre, écrit feuillet après feuillet, sera une errance à travers le passé de l'écrivain, en même temps qu'une recherche de lui-même.

Et que dire du merveilleux décor dans lequel vivent nos personnages !

Avec des mots simples, mais choisis d'une façon parfaite, Jean Joubert évoque magnifiquement les paysages grecs, nous familiarise avec les habitants à la fois rudes et sympathiques, emplit nos oreilles de la «clameur des cigales», nous inonde de soleil et nous berce du bruit incessant de la mer.

Merveilleuse Grèce... dans laquelle nos héros finiront, tout de même, par découvrir que des haines cachées y existent, des maléfices, symbolisés par le bizarre petit lézard jaune, «le lézard grec».

«On vivait dans l'insouciance du soleil et les souterrains grouillaient de monstres» dit l'auteur.

C'est un beau roman, d'amour, d'amitié, parfois troublant, mais dont on n'a pas envie de se séparer avant le mot «Fin».

Un livre est sur le point de sortir : la mine de Gardanne, depuis les débuts de l'exploitation minière. La vie et la lutte des mineurs d'après leurs témoignages et les archives.

Mines et Mineurs de Provence par Gérard Pio  
Editions Clair Obscur - 4, rue de l'Arc à Aix.

sté **blanche-neige** — GREASQUE

21, Pl. Félix Lescure

vêtements enfants

Tél. 58.86.89

DE LA NAISSANCE A 16 ANS

**soldes d'hiver**

la  
nouvelle collection

PRINTEMPS/ÉTÉ  
est arrivée



absorba

tr 15

## LES RECETTES DE CLAUDINE

### LA PINTADE AU CHOU

Pour 4 personnes : 1 pintade, 1 pied de veau, 250 gr de jambon de Paris, 1 chou vert, 100 gr. de carottes, 100 gr. de champignons de Paris, 2 oignons, 2 tomates, 1 citron, 1 cuillerée à soupe de persil haché, 1 bouquet garni, 2 œufs, 60 gr. de beurre, 2 gousses d'ail, 4 cuillerées à soupe d'huile, sel, poivre.

**Pied de veau :** Dans une casserole, faites bouillir de l'eau avec le jus de citron et le bouquet garni. Salez et poivrez. Plongez le pied de veau et laissez cuire à petit feu pendant une heure. Laissez refroidir dans le bouillon puis égouttez-le (réservez le bouillon). Désossez le pied de veau et découpez la chair en petits cubes.

**Farce :** Epluchez les carottes et coupez-les en cubes. Faites-les cuire 10 mn. dans de l'eau bouillante salée, égouttez-les. Coupez le bout terreux des champignons, lavez-les et émincez-les en bâtonnets. Pelez les oignons, émincez-les et faites-les rissoler dans 20 gr. de beurre. Découpez le jambon en petits dés.

Dans un saladier, mettez le pied de veau, le jambon, les carottes, les oignons, le persil haché, les œufs, salez et poivrez. Mélangez bien le tout. Remplissez la pintade avec la farce, puis bridez-la.

**Chou :** Coupez-le en quatre, lavez-le puis émincez-le. Faites-le blanchir 5 mn. Egouttez-le et passez-le sous l'eau froide. Préchauffez le four Th 6 (180°).

Epluchez, épépinez et concassez les tomates. Epluchez et pilez l'ail. Dans une cocotte, faites fondre le beurre restant, ajoutez le chou émincé, les tomates et l'ail. Laissez étuver à feux doux 15 mn.

**Cuisson :** Pendant ce temps, faites revenir la pintade sur toutes ses faces dans l'huile chaude. Ajoutez le chou, arrosez avec un peu de jus de cuisson filtré du pied de veau. Salez et poivrez. Couvrez et enfournez pendant 40 mn. Si nécessaire, ajoutez du jus de cuisson.

**Finition :** Découpez la pintade. Déposez les morceaux dans le plat de service ainsi que la farce. Servez le chou à part et le jus en saucière.

**Vin :** Accompagnez ce plat d'un vin gai, à boire jeune, un vin de Loire rouge, type Bourgueil ou Sancerre.

Soutenez LOU TROUPETAIRE en vous abonnant : **1an, 100 FS** (ABONNEMENT DE SOUTIEN) N°15

Nom : \_\_\_\_\_ prénom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_

Retournez cette bande avec votre chèque : FUYEAU-CONTACT, les escassades - 13 710 - FUYEAU .

## MUSIQUE - SUITE.

habitez Peynier, vous deviez jouer dans un orchestre à Peynier. Maintenant un tel préférera la chorale du village voisin, ou ira se perfectionner à Aix ou Marseille. Pour finir, la voiture qui a tué un moment ce genre d'activité peut permettre un renouveau. Car il y a un renouveau, un regain d'intérêt pour ces musiciens de rue ou ces chanteurs amateurs.

Notre siècle électronique et sonorisé a besoin du contact humain et d'une musique plus chaleureuse et plus conviviale. Le constater, ce n'est pas être passiste, mais c'est se poser des questions pour inventer une nouvelle manière de vivre dans nos villages ou nos villes.

Seul de tout le canton, un orchestre n'a pratiquement jamais cessé de fonctionner, c'est l'Union Musicale de Trets, sous la conduite de Gilbert PAYAN. Pourquoi Union ? Parce que dans les premières années du siècle deux fanfares, l'une des rouges, l'autre des blancs, se faisaient face (même leurs sièges s'opposaient de chaque côté du cours). Et puis à l'occasion de l'enterrement d'un mineur, elles se sont retrouvées côte à côte... instant émouvant... et ont décidé ce jour-là de fusionner ! Depuis ce temps-là, en dehors des périodes de guerre, pas une Sainte Cécile, pas une fête de la Saint Jean, pas une journée du 1<sup>er</sup> mai à Saint Jean du Puy qui n'ait été fêtée. Hélas la relève devient difficile et l'Ecole de Musique, pourtant très active, ne forme pas assez de joueurs d'instruments à vent.

Autre problème, le démarrage d'une nouvelle musique à Rousset, chose très intéressante et encourageante en soi, mais qui peut compromettre l'existence d'une musique à Trets, car nombre de musiciens de l'Union Musicale de Trets venaient de Rousset. Le mieux serait bien sûr que, l'émulation aidant, il y ait une musique à Trets et une à Rousset, mais le pire serait qu'aucune n'arrive à tenir le coup...

Cette musique de Rousset démarre donc sous la baguette d'A. BELLON et la présidence de Mr ALFONSO, avec l'aide de quatre anciens et basée sur une école de musique particulièrement intéressante (trompette, piano, violon, guitare, saxo, etc.) et même ouverte aux autres villages à la condition de s'engager avec l'orchestre. Le répertoire de cet orchestre tient compte du fait qu'il y a beaucoup de jeunes, on y jouera

donc aussi bien des tangos et des valse que des airs plus modernes.

Enfin il existe une fanfare, «Le Bastingue de la Haute Vallée de l'Arc» qui illustre bien la mobilité de ce genre d'activité, car ses musiciens viennent pour la plupart des quatre gros villages du canton : les basses et la trompette viennent de Peynier, le trombone et le saxo sont de Fuveau, le batteur habite à Trets et si vous êtes de Rousset, vous connaissez sûrement le (sophone).

Au début ils jouaient très mal ce qui fait qu'on les voyait souvent dans le canton, et puis ils ont fait des progrès alors ils sont très demandés du côté de Martignes, Salon, Marseille, Aubagne... Espérons qu'ils joueront faux à nouveau et que nous pourrions retrouver dans nos petites fêtes de village ce sympathique ensemble.

A Gréasque, c'est un fanatique de jazz, Pierre VENTUJOL qui depuis quatre ans apprend la musique à une quinzaine de jeunes. Malgré leur jeunesse (âge moyen 20 ans), leur ambition est de jouer les plus grands, d'Armstrong à Sonny Rollins, en passant par Duke Ellington. Cette activité jazz qui va de pair avec l'organisation de concert mais aussi, cette année, avec le montage de spectacles en liaison avec la danse, se pratique au Centre Culturel qui a aussi une autre activité musicale : la chorale. 40 chanteuses et chanteurs, un répertoire basé sur les chants «A cœur joie» et les variétés, et un nouveau chef Mireille PIC qui après une période de transition au début de l'année donne un regain d'énergie à ce groupe qui a maintenant plus de trois ans.

Plus récente, la chorale de Fuveau (fondée en octobre 1982) en a étonné plus d'un par la rapidité de ses progrès. On comprend mieux ces progrès lorsqu'on a vu le contact chaleureux que Michelle ARNAUD a su instaurer avec ses choristes et l'amour de la musique qu'elle peut communiquer. Ce chef original a fait ses premiers pas en animant une chorale d'enfants à l'école publique (les Enfants d'Orphée) et devant les résultats s'est lancé dans la chorale adulte Cantassi. Un répertoire très éclectique, du négro spiritual au classique et un tonus à toute épreuve.

De son côté, l'Ecole Sainte Marie, sous l'impulsion de Katherine CERNEAU a créé cette année une chorale enfantine. Le démarrage est fort prometteur et nous aurons sûrement l'occasion d'en reparler, à suivre...

A Peynier nous citerons simplement la chorale «Les Chœurs de Provence» pour signaler que Alain Chouvet qui réside sur la commune dirige Pierre Lamour. Les chanteurs viennent bien sûr de Peynier, mais aussi de Châteauneuf où existait une petite chorale menée par Mr DECAILLEUX, de Rousset, de Peynier et de Trets. Leur souhait serait d'ailleurs de s'étendre encore. Mais ce qui serait déjà intéressant ce serait de rencontrer d'autres chorales. Gréasque et Fuveau l'on déjà fait l'an dernier avec une chorale d'Aix et ce fut une réussite.

Alors chanteurs et chanteuses de toute la vallée, mettons en exergue la phrase de César GEOFFRAY «Lorsque les voix s'unissent, les cœurs sont près de se rencontrer». Mais il faudrait aussi parler des orchestres de jeunes (rock, guitares électriques, etc.) qui fleurissent un peu partout. Par exemple à Fuveau, «Visceral Platon» orchestre hard rock vient de se dissoudre, mais espérons que c'est pour renaître sous un autre nom (aussi heureux).

Si nous avons oublié des orchestres ou des chorales d'amateurs, nous nous en excusons et les citerons volontiers au prochain numéro si vous nous les communiquez. Nous annoncerons évidemment aussi toutes vos manifestations musicales. Et pour terminer nous vous donnons adresse ou numéro de téléphone des groupes que nous avons cités dans cet article.

Union Musicale de Trets  
Direction Gilbert PAYAN  
Tél. 29.22.68  
Répétitions au Café des Sports le jeudi à 21h.  
Association Musicale Roussetaine

Président Mr ALFONSO  
Tél. 29.02.28  
Bastingue de la Haute Vallée de l'Arc  
Tél. 58.73.76

Jazz : Pierre VENTUJOL  
Chorale : Mireille PIC  
Centre Culturel de Gréasque  
Tél. 58.86.30

Salle Pasteur  
Chorale du Foyer Rural de Peynier  
Direction Pierre LAMOUR  
Chœurs de Provence  
Direction Alain CHOUVET  
Centre Socio-Culturel de Peynier  
Tél. 53.06.79

Chorale Cantassi de Fuveau  
Chorale les Enfants d'Orphée  
Direction Michelle ARNAUD  
Tél. 58.79.45

## ARRETE MUNICIPAL

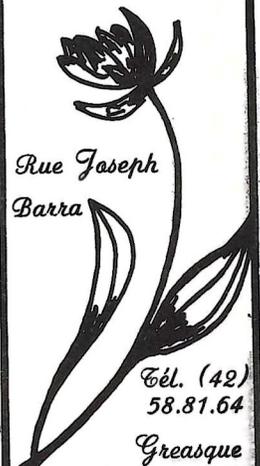
Art. 1<sup>er</sup>  
Seront associés à l'élaboration du P.O.S. de la Commune de FUYEAU :

Services de l'Etat :  
D.D.E.  
D.D.A.  
Chef de Service Départemental de l'Architecture  
Directeur Régional de l'Industrie et de la Recherche  
Personnes Publiques :  
Monsieur le Président du Conseil Régional  
Monsieur le Président du Conseil Général, représenté par Monsieur SAMAT  
Monsieur le Président de la Chambre d'Agriculture  
Monsieur le Président de la Chambre de Commerce et de l'Industrie  
Monsieur le Président de la Chambre des Métiers, représenté par Monsieur RUBINO

Art. 2  
Seront consultés sur le projet de P.O.S. les communes de Gardanne, Gréasque, Châteauneuf-le-Rouge, Meyreuil, Belcodène, Peynier, Rousset.

Art. 3  
La Direction Départementale de l'Équipement est chargée de réaliser les études nécessaires à l'élaboration du P.O.S.

Barattini  
Fleurs



Rue Joseph  
Barra

Tél. (42)  
58.81.64

Gréasque

## CINE CLUB

Gréasque - Fuveau

Salle Pasteur - Maison pour tous

## Kagemusha 1980

Samedi 21 avril  
Gréasque : 18 h.  
Fuveau : 20h30  
Un brigand, sosie d'un seigneur, doit jouer le rôle de son maître même après sa mort. Histoire épique dans le Japon troublé du XVI<sup>e</sup> siècle.  
Le dernier Kurosawa, plus beau que jamais.

## Tarzoan, la honte de la jungle

Samedi 5 mai  
Gréasque : 18h.  
Fuveau : 20h30  
Dessin animé de Picha ne s'adressant pas aux enfants. A mi-chemin entre la parodie style Mad et le style destructeur et obsessionnel d'Hara Kiri.  
A ne pas mettre entre tous les yeux.

## The Rose 1979

Samedi 19 mai  
Gréasque : 18h.  
Fuveau : 20h30  
Avec l'étonnante Bette Midler, chanteuse et actrice jouant le rôle en principe de Janis Joplin. Pour tous les amateurs de rock. Mais plus que ça, pour tous les amateurs de films jettant un regard lucide sur notre société.

nadine

SOLDES  
50%  
HIVER

la collection printemps/est arrivée!

4, pl. f. lescure  
GREASQUE - 58.86.99

TECHNIC 2000 - ROUSSET - 53.20.22

DEPANNAGE ELECTRO-MENAGER